

Trabajo Fin de Grado

Programa de Formación dirigido a los alumnos de 4º de Enfermería de la Universidad de Zaragoza: Estrategias para mejorar la comunicación con el paciente sordo hospitalizado.

Programme to train fourth year nursing students from the University of Zaragoza: Strategies to improve the communication with deaf in-patients.

Autor

Mirian Lorenzo Hualde

Director

Enrique Bardina Tremps

ÍNDICE

RESUMEN	1
ABSTRACT	2
INTRODUCCIÓN	3
OBJETIVOS	5
METODOLOGÍA.....	6
DESARROLLO DEL PROGRAMA.....	8
1. DIAGNÓSTICO.....	8
1.1. ANÁLISIS Y PRIORIZACIÓN	8
2. PLANIFICACIÓN.....	9
2.1. OBJETIVOS	9
2.2. POBLACIÓN DIANA DEL PROGRAMA.....	9
2.3. ESTRATEGIAS DE CAPTACIÓN.....	10
2.4. RECURSOS.....	11
2.5. PRESUPUESTO	12
2.6. ESTRATEGIAS	13
2.7. ACTIVIDADES	13
2.8. CRONOGRAMA.....	15
3. EVALUACIÓN	17
CONCLUSIONES	18
BIBLIOGRAFÍA.....	19
ANEXOS	22

RESUMEN

Introducción. La mayoría de los seres humanos somos capaces de oír, sin embargo, existe un porcentaje de personas que presentan una pérdida o anomalía en la función de audición. Este hecho dificulta el acceso de las personas sordas al lenguaje oral, dando lugar a la aparición de barreras comunicativas que provocan sentimientos de frustración, impotencia y asilamiento social tanto en las personas sordas como en el resto de la sociedad. Esta situación puede extrapolarse al ambiente hospitalario en el cual, estas barreras suponen un obstáculo en la tarea de comprensión por parte del personal de enfermería de las necesidades del paciente.

Objetivos. Diseñar un Programa de Formación que proporcione a los alumnos de 4º de Enfermería de la Universidad de Zaragoza una serie de estrategias y recursos que les ayuden a mejorar la comunicación con las personas sordas en un ambiente hospitalario.

Metodología. Para la realización del Programa de Formación se ha llevado a cabo una búsqueda bibliográfica en diferentes bases de datos, revistas de internet y páginas web relacionadas con el tema propuesto, acerca de la comunidad sorda y las diferentes herramientas que pueden ser útiles a la hora de comunicarse con estos pacientes.

Conclusiones. El Programa de Formación ha dotado a los alumnos de enfermería de una serie de estrategias que pueden utilizar para alcanzar una comunicación efectiva con la comunidad sorda, y luchar al mismo tiempo contra las barreras comunicativas presentes hoy en día, ayudando a dar voz a este colectivo.

Palabras clave. Sordera, paciente sordo, atención enfermera, enfermería, estrategias de comunicación, sistemas alternativos o aumentativos de comunicación.

ABSTRACT

Introduction. Most human beings are able to hear, however there's a percentage of people that show signs of hearing loss or abnormality. This makes oral interaction difficult for deaf people creating communication barriers which give rise to feelings of frustration, helplessness and social isolation, both for the deaf person and those around him or her. This situation is exaggerated in the hospital environment where these impediments are an obstacle between the nursing staff and needs of the patient.

Objectives. To design a training programme which provides fourth year nursing students at Zaragoza University with skills and resources to help them to improve communication with deaf people within a hospital setting.

Methodology. To develop this training programme, in depth research has been carried out in databases, internet magazines and websites related to this issue concerning the deaf community and looking at a variety of tools which may come in useful when communicating with these patients.

Conclusion. This training programme has equipped student nurses with a range of skills that could be used to achieve effective communication among the deaf community and at the same time strive to break down communication barriers often found nowadays, thus helping to give a voice to this group of people.

Key words. Deafness, deaf patient, nursing care, nursing, communication skills, alternative systems and communication improvements.

INTRODUCCIÓN

Desde sus inicios, los seres humanos han sentido la necesidad de comunicarse con el objetivo de intercambiar con sus semejantes sentimientos, costumbres, ideas, pensamientos, opiniones, necesidades y emociones¹.

A partir de esta necesidad nace el lenguaje, entendido como la capacidad humana que permite que las personas puedan comunicarse a través de la utilización de diferentes sistemas de signos².

La mayoría de los seres humanos somos capaces de oír, es decir, de percibir a través del oído los sonidos que nos mantienen informados acerca del mundo que nos rodea. Sin embargo, las personas sordas presentan una pérdida o anomalía de la función de audición, la cual se traduce en una discapacidad para oír, dificultando el acceso de estas personas al lenguaje oral^{1,3,4}.

Se considera que una persona que presente un umbral de audición igual o superior a 25dB, sufre un déficit en la capacidad de audición, pudiendo diferenciarse entre grado leve, moderado, grave o profundo. Aquellas personas que padecen de un grado leve a grave de pérdida de audición, pueden llegar a comunicarse mediante la palabra o servirse de otros recursos como los audífonos, implantes cocleares u otros dispositivos. No obstante, aquellos cuya pérdida auditiva supera los 90dB, suelen comunicarse normalmente gracias al lenguaje de signos^{4,5}.

El momento de aparición de dicha pérdida auditiva se manifiesta como un elemento clave para el posterior desarrollo del lenguaje del individuo, distinguiendo dos grupos. Por un lado, se presenta la sordera prelocutiva, cuando la discapacidad auditiva está presente desde el nacimiento o aparece antes del desarrollado el lenguaje. Si por el contrario, la pérdida auditiva aparece de manera posterior a la adquisición del lenguaje, se denomina sordera postlocutiva^{2,6,7}.

Las anteriores clasificaciones, junto a numerosos factores como la forma de comunicación, las características individuales, el ambiente familiar, hacen del colectivo de personas sordas una minoría muy diversa que, sin embargo, comparte algo muy importante: "la necesidad de poder acceder a la comunicación e información del entorno sin barreras de ningún tipo". Estas barreras comunicativas que surgen entre las personas sordas y el resto de las personas que les rodean, provocan sentimientos de frustración, impotencia, apatía y aislamiento social ^{1,8,9}.

Con el objetivo de intentar enmendar esta situación, surge la ley 27/2007, la cual reconoce las lenguas de signos españolas, así como regula los medios de apoyo a la comunicación oral para las personas tanto sordas, sordociegas y con discapacidad auditiva¹⁰.

El conocimiento y uso de una lengua favorecen la vida en sociedad, y por ello, los beneficios de la desaparición de las barreras de comunicación existentes entre personas con o sin limitaciones auditivas, se proyectan en el conjunto de ciudadanos¹¹.

Según la OMS, unos 466 millones de personas en todo el mundo (más del 5% de la población mundial), sufre pérdida de audición discapacitante. Esta se entiende como aquella pérdida de audición superior a 40 dB en el oído con mejor audición en los adultos ^{5,12}.

En España, según puede observarse en los datos recogidos en la Encuesta sobre discapacidades, autonomía personal y situaciones de dependencia realizada en 2008, existe más de un millón de personas sordas o con algún tipo de discapacidad auditiva. Un 5'63% de la población española presenta un grado de discapacidad auditiva reconocida igual o superior al 33%. En Aragón, la cifra se sitúa en 34.700 personas ^{13,14}.

Es imprescindible para una atención de calidad la identificación por parte de los profesionales de enfermería de las necesidades de los pacientes, sin embargo, las barreras comunicativas que se presentan a la hora de tratar con personas sordas dificultan esta tarea.

Diversos estudios manifiestan que los profesionales de enfermería encuestados en los mismos no sabían cómo interactuar con las personas sordas sin la presencia de un miembro de la familia del paciente o un intérprete de lengua de signos para facilitar la interacción. Estos profesionales no cuentan con las herramientas necesarias que facilitarían una comunicación efectiva con estos pacientes.

Asimismo, los estudiantes de enfermería afirman que no están preparados para mantener una comunicación efectiva ^{1,15-18}.

En el Grado en Enfermería que se imparte en la Universidad de Zaragoza tan sólo hay un tema dentro de una asignatura optativa destinado a hablar acerca de la sordera.

Es importante tener en cuenta que de la misma forma que las personas que no presentan deficiencias auditivas enferman, también lo hacen las personas sordas necesitando de una atención de calidad. Este hecho hace muy probable que al menos alguna vez en su vida los futuros profesionales de enfermería vayan a enfrentarse a una situación comunicativa con estos usuarios¹⁹.

Surge entonces la necesidad de crear un programa de formación dedicado a estudiantes de enfermería de último curso, con la finalidad de que adopten estrategias que faciliten la comunicación con esta población en cualquier situación cotidiana que pueda presentárseles una vez trabajen como profesionales de la salud.

OBJETIVOS

- Diseñar un Programa de Formación sobre cómo comunicarse con el paciente sordo para los alumnos de 4º de enfermería de la Universidad de Zaragoza.
- Presentar las diferentes posibilidades que los sistemas alternativos y aumentativos de comunicación ofrecen para la comunicación con el paciente sordo.
- Facilitar la comunicación con el paciente sordo.

METODOLOGÍA

En el presente trabajo se ha diseñado un Programa de Formación sobre cómo mejorar la comunicación con el paciente sordo dirigido a los alumnos de enfermería de 4º curso que estudien en la Universidad de Zaragoza.

Para ello, se ha realizado una revisión sistemática de artículos en las bases de datos bibliográficas disponibles en Internet, así como en libros relacionados con la materia. La recopilación de información se llevó a cabo durante los meses de febrero, marzo y abril de 2019, finalizando la realización del trabajo en mayo de 2019.

En un primer momento, la búsqueda se centraba en aquella información cuya antigüedad no superara los 10 años. Sin embargo, al encontrar artículos interesantes más antiguos, se decidió aumentar la limitación temporal y centrarse en aquellos artículos cuyo contenido fuera de interés para el trabajo. Los artículos seleccionados han sido escritos o revisados desde 2005 hasta 2019.

A lo largo de la búsqueda se han utilizado diferentes palabras clave como "sordera", "atención enfermera", "estrategias de comunicación", "pacientes sordos".

Los criterios de selección de los artículos fueron: incluir en el resumen al menos una de las palabras clave, acceso libre, texto completo y que estuviese en inglés o castellano.

En la siguiente tabla se muestran los resultados de la búsqueda bibliográfica, las bases de datos y los criterios de selección.

Tabla 1. Búsqueda bibliográfica

BASES DE DATOS	CRITERIOS DE BÚSQUEDA	ARTÍCULOS ENCONTRADOS	ARTÍCULOS SELECCIONADOS
PUBMED	Espacio temporal (2005-2019)	10	3
ALCORZE		3	1
SCIELO	Idioma (inglés y castellano)	15	3
GOOGLE ACADÉMICO	Texto completo	5	1
SCIENCE DIRECT	Acceso libre	8	2
TOTAL	Palabras clave incluidas	41	10

Además de las bases de datos, también se ha buscado información en el Instituto Nacional de Estadística (INE), en el Boletín Oficial del Estado (BOE) y en sedes web oficiales como la Organización Mundial de la Salud (OMS), la Confederación Estatal de Personas Sordas (CNSE), la Agrupación de Personas Sordas de Zaragoza y Aragón (ASZA), la Confederación Española de Familias de Personas Sordas (FIAPAS) y el Portal Aragonés de la Comunicación Alternativa y Aumentativa (ARASAAC).

Por último, se contactó con el Colegio Oficial de Enfermería de Guipúzcoa para solicitar información sobre el pictograma creado por una enfermera llamada Raquel Ule. Esta enfermera muy sensibilizada con la importancia de conseguir una comunicación efectiva con las personas sordas para poder ofrecerles una atención de calidad, ha diseñado un pictograma que puede ser utilizado en diferentes servicios sanitarios que permite a través de la señalización de diferentes imágenes, ayudar a establecer una comunicación más rápida y efectiva con la comunidad sorda.

Desde el colegio, dieron permiso para poder utilizar esta herramienta en el trabajo (ANEXO I).

DESARROLLO DEL PROGRAMA

El programa de formación propuesto tiene la finalidad de romper las barreras comunicativas existentes entre la comunidad sorda y los futuros profesionales sanitarios a través del conocimiento y del aprendizaje de diversas estrategias que ayuden a lograr una comunicación efectiva con los pacientes sordos.

1. DIAGNÓSTICO

1.1. ANÁLISIS Y PRIORIZACIÓN

Los enfermeros son los profesionales que más tiempo pasan con los pacientes, pero tal y como muestra la revisión bibliográfica realizada, estos no se encuentran preparados para atender a las personas sordas debido al desconocimiento de la lengua de signos y de otras herramientas que permiten una mejor expresión de las necesidades de estos pacientes.

Generalmente los profesionales intentan comunicarse a través de señas, escritos, pero terminan por interactuar con el acompañante del paciente dejando al paciente en un segundo plano.

Una solución sería que hubiese siempre un intérprete de lengua de signos en la habitación, sin embargo, esto no es posible puesto que según el Informe de la situación de la lengua de signos española, en España tan solo hay un intérprete por cada 143 personas sordas. Este dato sitúa a España muy por debajo de otros países en los que existe un intérprete por cada 10 sordos^{19,20}.

Todo lo nombrado anteriormente justifica la necesidad de actuar desde enfermería para educar y sensibilizar a los futuros profesionales sobre la importancia de mejorar la comunicación con las personas sordas que permitiría una atención integral de calidad.

2. PLANIFICACIÓN

2.1. OBJETIVOS

Generales:

1. Enseñar diferentes estrategias de comunicación que pueden utilizarse para facilitar la comunicación de los futuros profesionales de la salud con los pacientes con deficiencias auditivas.
2. Practicar con los recursos y estrategias que han sido explicados en las sesiones con el objetivo de que los alumnos se familiaricen en la utilización de los mismos.

Específicos:

1. Definir el concepto de sordera y diferenciar los principales tipos.
2. Sensibilizar a los alumnos acerca de la importancia de dar una atención biopsicosocial que tenga en cuenta todos los aspectos que rodean la vida de las personas.
3. Concienciar a los alumnos de la magnitud del problema que se presenta cuando una persona sorda acude al hospital.
4. Favorecer el desarrollo de habilidades que permitan a los alumnos ser capaces de afrontar los conflictos que se presenten, mostrándoles pautas de actuación que les ayuden a buscar soluciones.
5. Identificar recursos comunitarios a los que acudir ante una situación comunicativa con un paciente sordo.

2.2. POBLACIÓN DIANA DEL PROGRAMA

La finalidad del programa es la mejora de la comunicación entre los futuros profesionales sanitarios y los pacientes sordos, por lo que se ha decidido destinar el programa de formación a los alumnos de 4º del Grado en Enfermería de la Universidad de Zaragoza.

El programa se centra en este rango de edad porque se considera que en 4º, los alumnos ya han adquirido una serie de competencias y habilidades que facilitarán la integración de las estrategias que se proponen en el programa, así como también por la proximidad de su salida al mundo laboral.

2.3. ESTRATEGIAS DE CAPTACIÓN

Para realizar la captación de personas susceptibles a realizar el Programa de Formación que se va a desarrollar, se utilizarán carteles colgados por la Facultad de Ciencias de la Salud así como el envío del cartel informativo a través del correo de la universidad a todos los alumnos del 4º curso. En los carteles se detallarán los días de las jornadas, así como el lugar y las fechas de inscripción. (ANEXO II)

El programa es de naturaleza universal y voluntaria, por lo que todos los alumnos que estén interesados podrán apuntarse. Los alumnos interesados tendrán que acudir a la conserjería de la Facultad de Ciencias de la Salud, donde se les entregará un díptico informativo (ANEXO III). Por una de las caras del díptico, se explicarán resumidamente las actividades que se llevarán a cabo en cada una de las sesiones, y en el otro lado aparecerá la ficha de inscripción que deberán rellenar con sus datos personales para después entregar en el mismo lugar de la recogida. El plazo de inscripción estará abierto desde el 10 de diciembre de 2019 hasta el 31 de enero de 2020 (el plazo es tan amplio debido a que el periodo de vacaciones navideñas está en medio).

Al tratarse este programa de un proyecto piloto, va a existir un número límite de plazas, que será de 20 personas según orden de inscripción. Se considera este número máximo de plazas para poder hacer más cercano e interactivo el programa.

Según la aceptación y acogida del mismo, se mantendrá abierta la posibilidad de repetir la experiencia para que posteriormente, todos aquellos alumnos que continuasen interesados en formarse, pudieran hacerlo.

2.4. RECURSOS

- **Recursos humanos:** Equipo de personal docente formado por una enfermera con conocimientos actualizados acerca del tema y un miembro voluntario de la Agrupación de Personas Sordas de Zaragoza y Aragón (ASZA).
- **Material inventariable:** Durante la realización de las sesiones se necesitarán sillas, mesas, pizarra, ordenadores con conexión internet, proyector y altavoces.
- **Material diverso:** Folios, bolígrafos, rotulador para la pizarra, encuesta inicial de conocimientos, encuesta de valoración, díptico informativo con ficha de inscripción, posters, impresos con pictogramas, cascos insonorizados.
- **Lugar de realización:** Las sesiones se realizarán en la Facultad de Ciencias de la Salud. Tanto la primera como la tercera sesión del programa tendrán lugar en el aula 5 de la facultad que dispone de sillas, mesas, pizarra, equipo audiovisual y ordenador. La segunda sesión, sin embargo, será llevada a cabo en la sala de informática de la misma facultad.

2.5. PRESUPUESTO

Para llevar a cabo cada una de las sesiones del Programa, se va a necesitar una serie de recursos humanos, materiales y económicos cuyo coste estimado se resume en la siguiente tabla:

Tabla 2. Coste estimado del Programa

	R. HUMANOS	R. MATERIALES	R. ECONÓMICOS
SESIÓN 1	1 Enfermera: 80€/hora 2 horas = 160€	- Equipo proyector audiovisual - Cuestionario inicial de conocimientos: 1 unidad por alumno B/N (20*0,06€ = 1,20€) - 1 paquete de 100 folios reciclados: 4,35€ - 30 bolígrafos Bic: (30*0,30€ = 9€) - 1 par de cascos insonorizados: 12,95€	187,50€
SESIÓN 2	1 Enfermera: 80€/hora 2 horas = 160€	- Ordenadores con conexión a internet - Equipo proyector audiovisual - Fotocopia del pictograma: 1 unidad por alumno a color (20* 0,20 = 4€)	164€
SESIÓN 3	1 Enfermera: 80€/hora 1 hora y media = 120€ + Un voluntario de ASZA	- Equipo proyector audiovisual - Encuesta de valoración: 1 unidad por alumno B/N (20* 0,04 = 0,80€) - Encuesta final de conocimientos: 1 unidad por alumno B/N (20* 0,02 = 0,40€)	121,20€
DÍPTICO INFORMATIVO	100 copias a color * 0,18€ = 18€		18€
CARTELES INFORMATIVOS	6 carteles DIN A3 en color * 0,40€ = 2,40€		2,40€
COSTE TOTAL			493,10€

2.6. ESTRATEGIAS

Para poder conseguir el objetivo propuesto, se llevarán a cabo una serie de sesiones en forma de seminarios teórico-prácticos a lo largo del mes de Marzo de 2020, aprovechando tanto el fin de exámenes de los estudiantes como el comienzo del segundo cuatrimestre en el que ya no tienen clases teóricas por las tardes.

El programa se dividirá en 3 sesiones en las cuales se hablarán diversos aspectos relacionados con la comunidad sorda y su comunicación en un ambiente sanitario. Estas sesiones tendrán una duración aproximada de 2 horas. Por último, se realizará una sesión de evaluación del programa la última semana de Abril de 2020.

Es muy importante para los profesionales encargados de impartir las sesiones, conseguir una buena relación con los alumnos asistentes, atendiendo a cualquier duda o problema que pueda surgirles a lo largo del programa. Para ello, se va a utilizar una metodología activa y participativa con actividades tanto individuales como cooperativas, para intentar generar la participación, reflexión y debate de alumnas y alumnos.

2.7. ACTIVIDADES

SESIÓN 1: "CONOCE A LA COMUNIDAD SILENCIOSA" (ANEXO IV)

Al comienzo de la primera sesión se dará la acogida a los participantes del Programa de Formación. Se presentarán de uno en uno, así como también lo hará la enfermera encargada de llevar a cabo el programa, quien explicará brevemente en que va a consistir el mismo. Seguidamente, la enfermera repartirá entre los alumnos un cuestionario inicial de conocimientos con el objetivo de evaluar posteriormente cuáles eran las nociones que presentaban los alumnos al comienzo del programa sobre el tema a tratar (ANEXO V).

En cuanto a las actividades específicas, en primer lugar se realizará una exposición oral acerca de la comunidad sorda.

En segundo lugar, se proyectará un fragmento de la película "La familia Bélier" con la intención de que los alumnos puedan ponerse durante un momento en la piel de una persona sorda.

La parte práctica de la sesión estará compuesta por una serie de simulacros prácticos en los que los alumnos (que serán elegidos por la enfermera de manera aleatoria), tendrán que protagonizar dos situaciones que podrían encontrarse en su futuro como profesionales en el hospital. Unos harán de pacientes (con la ayuda de unos cascos insonorizados) y otros de profesionales.

Para finalizar la sesión, se abrirá un pequeño debate sobre la actuación de los protagonistas de los simulacros que se continuará con una ronda de preguntas sobre la sesión.

SESIÓN 2: "¿CÓMO PUEDO COMUNICARME CON UN PACIENTE SORDO?" (ANEXO VI)

Al comienzo de la segunda sesión, se utilizará de nuevo una presentación power- point como herramienta de apoyo para que la enfermera pueda explicar los siguientes aspectos. Primero, expondrá una serie de consejos que es necesario seguir a la hora de atender a una persona sorda.

La exposición continuará con la explicación de los Sistemas Alternativos y Aumentativos de Comunicación que permiten a las personas que presentan dificultades para expresarse, mostrar sus sentimientos, necesidades y emociones gracias a la ayuda de diversas herramientas.

Tras la charla, los alumnos pondrán en práctica lo explicado gracias al recurso web llamado ARASAAC.

Para finalizar con la parte práctica de la sesión, la enfermera repartirá entre los asistentes una fotocopia del pictograma creado por Raquel Ule, para que lo observen más de cerca y puedan practicar en grupos de 5 personas cómo utilizarlo (ANEXO I)

Por último, se abrirá una ronda de preguntas donde los alumnos podrán exponer tanto sus dudas como las sensaciones que les han transmitido los recursos explicados en la sesión.

SESIÓN 3: "JUNTOS SOMOS MÁS. RECURSOS EN ARAGÓN" (ANEXO VII)

El principal objetivo de la última sesión del programa es dar a conocer a los asistentes una de las entidades aragonesas que dirige su actuación a la mejora de la calidad de vida de las personas sordas y su entorno familiar. Para ello acudirá una invitada especial, una voluntaria perteneciente a la Asociación de Sordos de Zaragoza y Aragón (ASZA). Ella explicará todas las actividades y servicios que se prestan a través de la agrupación como son el servicio de intermediación laboral para personas sordas o el servicio de atención psicosocial.

Tras la exposición oral del miembro de ASZA, cuya duración aproximada será una hora, dará comienzo la ronda de preguntas por parte de los alumnos. Estos podrán lanzar sus dudas tanto al miembro de ASZA sobre la charla que acaban de escuchar, como a la enfermera encargada de impartir las anteriores sesiones, quién también estará presente en esta última.

Al finalizar la sesión se entregará a los asistentes la encuesta final de conocimientos, además del cuestionario de evaluación del Programa de Formación, el cual está formado por una tabla con diferentes aspectos a valorar (ANEXO VIII y IX).

2.8. CRONOGRAMA

A continuación, se muestran los Diagramas de Gantt que han sido creados para este Programa de Formación. El primero muestra la planificación de las diferentes tareas que se han llevado a cabo para la realización del trabajo, y en el segundo, se pueden observar las diferentes etapas del Programa de Formación. Esta herramienta permite la observación gráfica de la duración de cada una de las tareas así como su secuencia.

Tabla 3. Diagrama de Gantt del trabajo

ACTIVIDADES	TIEMPO															
	Febrero 2019				Marzo 2019				Abril 2019				Mayo 2019			
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
<ul style="list-style-type: none"> Revisión bibliográfica Justificación del proyecto 	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■					
Definición de los objetivos del proyecto							■	■								
Desarrollo del proyecto									■	■	■	■	■			
Entrega del proyecto															■	

Tabla 4. Diagrama de Gantt del Programa de Formación

ACTIVIDADES	TIEMPO																			
	Diciembre 2019				Enero 2020				Febrero 2020				Marzo 2020				Abril 2020			
	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4	1	2	3	4
Estrategias de captación (carteles informativos y ficha de inscripción)		■	■	■	■	■	■	■												
Preparación del programa (recogida de inscripciones, material, ensayo de las sesiones)									■	■	■	■								
Ejecución del programa:													■							
<ul style="list-style-type: none"> Sesión 1 Sesión 2 Sesión 3 															■					
Evaluación del programa																				■

3. EVALUACIÓN

La última semana de abril de 2020, el equipo encargado de llevar a cabo el Programa de Formación se reunirá con el objetivo de poner en común la evaluación continua que se ha realizado de principio a fin del programa, para mejorar aspectos respecto a metas, organización y efectos.

La evaluación de los resultados seguirá el método TEST/RETEST, aplicado en la primera y última sesión, con el propósito de evaluar si ha habido cambios en el nivel de conocimientos de la población diana y para conocer aquello que han aprendido. Se trata de un cuestionario inicial de conocimientos y otro final compuestos por 7 y 5 preguntas respectivamente, que permitirán conocer si el programa ha sido efectivo.

La evaluación de la estructura se llevará a cabo por parte de los profesionales mediante un ejercicio de autoevaluación y autocrítica, que se realizará en voz alta al finalizar cada sesión del programa. Este ejercicio ayudará a los profesionales a reflexionar acerca de la adecuación y suficiencia de los recursos, a detectar posibles problemas que hayan surgido en el transcurso de cada actividad, y a valorar la eficiencia de los recursos utilizados.

Con la finalidad de evaluar el programa y la labor del profesional, se entregará a los alumnos en la última sesión un cuestionario en forma de tabla con diferentes aspectos a valorar. Los alumnos tendrán que indicar su grado de satisfacción (siguiendo una escala en la que 1 se corresponde con la puntuación más baja y 5 con la más alta) respecto a cada uno de los enunciados que se proponen y rellenar finalmente dos preguntas acerca de aquello que les ha gustado, lo que menos y alguna sugerencia para mejorar el programa.

CONCLUSIONES

- La existencia de barreras comunicativas que impiden o dificultan la expresión por parte de las personas sordas, de sus sentimientos o necesidades, es una realidad hoy en día.
- En el entorno sanitario la problemática se agrava puesto que la mayoría de los profesionales sanitarios no saben cómo pueden comunicarse de manera efectiva con este tipo de pacientes.
- Este hecho provoca que no se alcance un adecuado nivel de satisfacción respecto a la atención prestada, ni por parte de los pacientes ni de los profesionales. Ambos muestran sentimientos de impotencia y frustración.
- Es por tanto necesario que los futuros profesionales de enfermería ayuden a las personas sordas a tener voz, a través del aprendizaje y la puesta en práctica de diversas estrategias que puedan ayudarles a mantener una comunicación efectiva con los pacientes sordos.

BIBLIOGRAFÍA

1. Barranco Morente S, Ventura Puertos PE, Coronado Carvajal P. Estrategias de comunicación de los profesionales de enfermería con personas sordas o ciegas. Index Enferm [Internet]. 2016 [Citado 18 febrero 2019]; 25 (4). Disponible en: http://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1132-12962016000300007
2. Gómez Almendros MI, Cuenca García S. Apoyo a la comunicación. Madrid: Síntesis; 2016.
3. Confederación Española de Familias de Personas Sordas [Internet]. Madrid: FIAPAS; 2005. [Citado 20 febrero 2019]. ¿Qué es la sordera? Disponible en: <http://www.fiapas.es/FIAPAS/queeslasordera.html>
4. Tomás Pinero R, Andrés MI, Romero L, Lora M. Deficiencias auditivas. En población no anciana. Rev Offarm [Internet]. 2010 [Citado 22 febrero 2019]; 29 (5). Disponible en: <https://www.elsevier.es/es-revista-offarm-4-articulo-deficiencias-auditivas-en-poblacion-no-X0212047X10556307?referer=buscador>
5. OMS: Organización Mundial de la Salud [Internet]. 2019 [Citado 20 marzo 2019]. Sordera y pérdida de la audición. Disponible en: <https://www.who.int/es/news-room/fact-sheets/detail/deafness-and-hearing-loss>
6. Álvarez Reyes D, Arregui Noguera B, Cenjor Español C et al. La sordoceguera. Un análisis multidisciplinar. Madrid: Editorial ONCE.
7. Mckee MM. Caring for older patients who have significant hearing loss. Am Fam Physician [Internet]. 2013 [Citado 5 marzo 2019]; 87 (5): 360-366. Disponible en: <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pmc/articles/PMC4120069/>
8. Loredó Martínez N, Matus Miranda R. Intervenciones de comunicación exitosas para el cuidado a la salud en personas con deficiencia auditiva. Enferm Univ [Internet]. 2012 [Citado 5 marzo 2019]; 9 (4): 57-68. Disponible en: http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1665-70632012000400006&lng=es&nrm=iso&tlng=es

9. CNSE: Confederación Estatal de Personas Sordas [Internet]. Madrid: CNSE; 2013 [Citado 7 marzo 2019]. Personas sordas: Sobre las personas sordas. Disponible en: <http://www.cnse.es/psordas.php>
10. Gobierno de España. Boletín Oficial del Estado. BOE-A-2007-18476 [Citado 12 marzo 2019]. Disponible en: <https://www.boe.es/eli/es/l/2007/10/23/27>
11. Martínez C, Soto J, Puebla R, Iglesias MA et al. Sordo iy qué! Vida de personas sordas que han alcanzado el éxito. LoQueNoExiste; 2007.
12. Díaz C, Goycoolea M, Cardemil F. Hipoacusia: Trascendencia, incidencia y prevalencia. Rev Med Las Condes [Internet]. 2016 [Citado 16 marzo 2019]. 27 (6): 719-928. Disponible en: <https://www.elsevier.es/es-revista-revista-medica-clinica-las-condes-202-articulo-hipoacusia-trascendencia-incidencia-y-prevalencia-S0716864016301055?referer=buscador>
13. INE: Instituto Nacional de Estadística. Encuesta de Discapacidad, Autonomía Personal y Situaciones de Dependencia 2008. [Citado 22 marzo 2019]. Disponible en: http://www.ine.es/dyngs/INEbase/es/operacion.htm?c=Estadistica_C&cid=1254736176782&menu=resultados&secc=1254736194716&idp=1254735573175#
14. IMSERSO: Instituto de Mayores y Servicios Sociales. Base estatal de datos de personas con valoración del grado de discapacidad. [Citado el 9 de abril de 2019]. Disponible en: http://www.imserso.es/InterPresent2/groups/imserso/documents/binario/bdepcd_2016.pdf
15. Gomes V, Correa Soares M, Manfrin Muniz R, De Sosa Silva JR. Vivencia del enfermero al cuidar sordos y/o portadores de deficiencia auditiva. Enferm Glob [Internet]. 2009 [Citado 23 marzo 2019]; 17. Disponible en: http://scielo.isciii.es/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1695-61412009000300007
16. Fernández- Valderas C, Macías-Seda J, Gil- García E. Experiences of deafblind people abput healthcare. Enferm Clin [Internet]. 2017 [Citado 23 de marzo 2019]; 27 (6): 375-378. Disponible en: <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/28478903>

17. Pendergrass KM, Nemeth L, Newman SD, Jenkins CM, Jones EG. Nurse practitioner perceptions of barriers and facilitators in providing health care for deaf American Sign Language users: A qualitative socio-ecological approach. *Am Assoc Nurse Pract* [Internet]. 2017 [Citado 26 marzo 2019]; 29 (6): 316-323. Disponible en: <https://www.ncbi.nlm.nih.gov/pubmed/28419769>
18. Méndez Blanco MC, Ortíz López E, Venegas Vindas A. Estrategias de comunicación para el personal de enfermería que atiende a personas sordas. *Rev Enferm Actual en Costa Rica* [Internet]. 2011 [Citado 30 marzo 2019]. Disponible en: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=5021201>
19. Venegas BC, Castro LH, Páez MP, Ramírez NS, Salcedo LJ. Comunicación del profesional de enfermería con pacientes que tienen dificultad en la expresión verbal por sordera. *Rev Colomb de Enferm* [Internet]. 2008 [Citado 1 abril 2019]. Disponible en: <https://revistacolombianadeenfermeria.unbosque.edu.co/article/view/1398/1004>
20. Ministerio de Sanidad, Servicios Sociales e Igualdad. Informe de la situación de la lengua de signos española. Madrid. Real Patronato sobre Discapacidad, 2014. Disponible en: [https://www.sis.net/documentos/documentacion/INFLenguaSignos\(online\).pdf](https://www.sis.net/documentos/documentacion/INFLenguaSignos(online).pdf)
21. ARASAAC: Portal Aragonés de la Comunicación Aumentativa y Alternativa. [Citado el 24 de abril de 2019]. Disponible en: http://www.arasaac.org/pictogramas_color.php
22. ASZA: Agrupación de Personas Sordas de Zaragoza y Aragón [Internet]. Zaragoza; 2017 [Citado el 24 de abril de 2019]. ¿Quiénes somos? Disponible en: <https://www.asza.net/asza/>

ANEXOS

- **ANEXO I:** Pictograma creado por la enfermera Raquel Ule.

SEINALEAK ETA SINTOMAK SIGNOS Y SÍNTOMAS

 Mina Dolor	 Zorabioa Mareo	 Sukarra Fiebre	 Gorakoa Vómito
 Beherakoa Diarrea	 Tentsioa Tensión	 Disnea	 Zauria Herida
 Haustura Fractura	 Alergia	 Diabetesa Diabetes	 EPOC

Editatzailea:
Edita:



GIPUZKOAKO ERIZAIN-TZA ELKARGO OFIZIALA
COLEGIO OFICIAL DE ENFERMERÍA DE GIPUZKOA

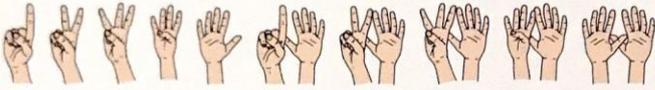
Egilea: Raquel Ule, Osasun Mentaleko erizain espesialista.
Debekatua dago piktograma osorik edo zati batean kopiatzea egilearen baimen idatzirik gabe.
Autora: Raquel Ule, enfermera espesialista en Salud Mental.
Queda prohibida la reproducción total o parcial del pictograma sin la autorización por escrito de la autora.

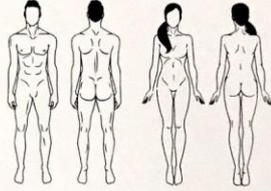
EZAUGARRIAK CARACTERÍSTICAS

Noiztik? ¿Desde cuándo?

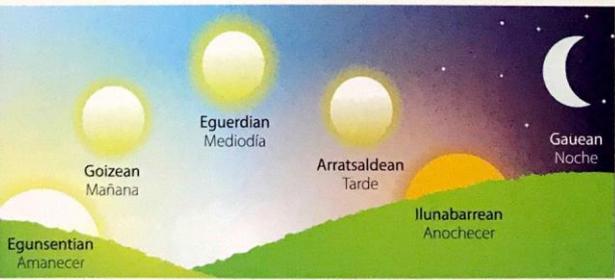
 Astlehena Lunes	 Asteartea Martes	 Asteazkena Miércoles	 Osteguna Jueves	 Ostirala Viernes	 Larunbata Sábado	 Igandea Domingo
--	---	--	--	---	---	--

Zenbat aldiz? ¿Cuántas veces?



Kolorea Color	Non? ¿Dónde?
	

Noiz? ¿En qué momento?



Egungentian Amanecer	Goizean Mañana	Eguerdian Mediodía	Arratsaldean Tarde	Ilunabarrean Anochecer	Gauean Noche
--------------------------------	--------------------------	------------------------------	------------------------------	----------------------------------	------------------------

- **ANEXO II:** Cartel informativo del Programa de Formación.



PROGRAMA DE FORMACIÓN:
**ESTRATEGIAS PARA MEJORAR LA COMUNICACIÓN
CON EL PACIENTE SORDO HOSPITALIZADO**

DIRIGIDO A: ALUMNOS DE 4º DE ENFERMERÍA
DÍAS: 3, 10, 17 DE MARZO DE 2020
LUGAR: FACULTAD CIENCIAS DE LA SALUD
PLAZO DE INSCRIPCIÓN: DEL 10 DE DICIEMBRE DE 2019 AL 31 DE ENERO EN CONSERJERÍA DE LA FACULTAD CC.SS.

MÁS INFORMACIÓN: estrategiasmejorarcomunicación@gmail.com

- **ANEXO III:** Díptico que deberán recoger los alumnos en conserjería (contiene un breve resumen de las sesiones que van a impartirse en el programa, así como la solicitud de inscripción al mismo).



«ESTRATEGIAS PARA MEJORAR LA COMUNICACIÓN CON EL PACIENTE SORDO HOSPITALIZADO»

SESIÓN 1

- ¿Qué es la sordera?
- Simulacros prácticos: «Role-playing»

SESIÓN 2

- Herramientas que pueden ser utilizadas para conseguir una comunicación efectiva con la población sorda

SESIÓN 3

- Agrupación de Personas Sordas de Zaragoza y Aragón: ¿Quiénes son?; Servicios y actividades



SOLICITUD DE INSCRIPCIÓN

Si está interesado en el siguiente programa de formación, solo tiene que rellenar la solicitud de inscripción que aparece al final de la hoja. Una vez la haya rellenado, recórtela por la línea de puntos y entréguela en conserjería de la Facultad de Ciencias de la Salud.

Recuerde que el plazo de inscripción estará abierto desde el día 10 de diciembre de 2019 hasta el 31 de enero de 2020.

Si tiene cualquier duda, contacte con nosotros en: estrategiasmejorarcomunicación@gmail.com

----- ✂

Apellidos.....

Nombre.....

Dirección.....

DNI..... Teléfono.....

Correo electrónico.....

- **ANEXO IV:** Carta descriptiva de la 1ª sesión del Programa de Formación.

CARTA DESCRIPTIVA SESIÓN 1

Nombre de la sesión	"Conoce a la comunidad silenciosa"
Fecha	Día 3 de Marzo de 2020 a las 17:00 horas
Lugar	Aula 5 de la Facultad de Ciencias de la Salud
Duración	120 minutos
Objetivos de la sesión	<ul style="list-style-type: none"> - Examinar los conocimientos iniciales de los alumnos sobre el tema a tratar. - Proporcionar información sobre la población sorda. - Fomentar una actitud tolerante hacia la diversidad del mundo que nos rodea.
Recursos necesarios	Enfermera, ordenador, proyector, altavoces, material audiovisual (power-point), encuesta inicial de conocimientos, bolígrafos, folios y un par de cascos insonorizados.

CONTENIDO TEMÁTICO:

1. Acogida de los alumnos y breve presentación del programa (esta actividad tendrá una duración aproximada de 10 minutos)

2. Encuesta inicial de conocimientos (esta actividad tendrá una duración aproximada de 10 minutos)

Después de las presentaciones, la enfermera repartirá a los alumnos el cuestionario inicial de conocimientos.

3. Exposición oral (esta actividad tendrá una duración aproximada de 30 minutos)

Una vez cumplimentada la encuesta inicial, comenzará la parte teórica de la sesión. Apoyada por una presentación en power- point, la enfermera expondrá los siguientes conceptos:

- ¿Qué es la sordera?

La sordera se entiende como la pérdida o anomalía de la función de audición, la cual se traduce en una discapacidad para oír, dificultando el acceso de las personas que la sufren al lenguaje oral.

Las personas sordas encuentran en su vida diaria barreras comunicativas que a menudo les dificultan o impiden participar en la sociedad de la misma forma que el resto. Sin embargo, las personas sordas han creado a lo largo del tiempo una lengua propia, la lengua de signos.

Actualmente conviven en España la lengua de signos española y la catalana.

- ¿Cuáles son los tipos de sordera que existen?

Numerosos factores como la forma de comunicación, las características individuales, el ambiente familiar, hacen del colectivo de personas sordas una minoría muy heterogénea.

Ahora vamos a clasificar a este colectivo teniendo en cuenta el momento de aparición del déficit auditivo y el grado de pérdida que presentan.

Dependiendo del momento de aparición del déficit auditivo, se puede clasificar a las personas en:

- **Hipoacusia prelocutiva:** Cuando la pérdida auditiva aparece antes del lenguaje. Esto provoca en la persona sorda una gran dificultad para entender el mundo que le rodea. La mayoría de sordos prelocutivos utilizan la lengua de signos para comunicarse.
- **Hipoacusia poslocutiva:** Cuando la pérdida auditiva aparece después de la adquisición del lenguaje.

Atendiendo al grado de pérdida auditiva, encontramos la siguiente clasificación:

- **Hipoacusia leve:** Si la pérdida está comprendida entre 21 y 40 dB (sonidos lejanos, con interferencias de ruidos, susurros)
- **Hipoacusia media:** La pérdida se sitúa entre 41 y 70 dB (conversación hablada en un tono considerado como normal)
- **Hipoacusia severa:** La pérdida se encuentra entre los 71 y los 90 dB. En este caso es imprescindible el uso de apoyos.
- **Hipoacusia profunda:** La pérdida es superior a 90 dB^{2,3,6,9}.

Estos dos últimos grupos son sobre los que más se va a trabajar en el Programa de Formación.

4. Proyección de un fragmento de un película y puesta en común de los sentimientos que ha despertado en los alumnos (esta actividad tendrá una duración aproximada de 15 minutos)

Continuará el seminario con la proyección de un fragmento de la película titulada "*La familia Bélier*", la cual cuenta la historia de una familia formada por unos padres sordos, un hijo sordo y una hija no sorda que canta. Esta actividad se utiliza con el objetivo de sensibilizar a los alumnos acerca de la realidad a la que se enfrenta la comunidad sorda hoy en día.

Seguidamente, los alumnos tendrán que ir diciendo en voz alta de uno en uno cuáles son los sentimientos que les ha transmitido la película. La enfermera irá apuntando las palabras en la pizarra.

5. Técnica del role- playing y posterior debate de las actuaciones (esta actividad tendrá una duración aproximada de 40 minutos)

La parte práctica del seminario estará protagonizada por la técnica del role-playing, a través de la cual, los alumnos serán llamados de forma aleatoria para representar diferentes escenas reales que podrían encontrarse en un futuro como profesionales en el hospital.

Los alumnos tendrán que coger unos papeles en los que se explicarán diferentes situaciones clínicas y, haciéndose pasar unos por profesionales y otros por pacientes (a estos últimos se les colocarán unos cascos insonorizados para "imitar" lo más precisamente posible la ausencia de audición), tendrán que ingeniárselas para realizar las actividades que se piden en el simulacro, dando rienda suelta a su imaginación. Cada simulacro tendrá una duración aproximada de 15 minutos entre la preparación y la puesta en escena. Mientras tanto, el resto de compañeros irán apuntando en un folio en blanco qué hubieran hecho ellos, así como los fallos que han observado para posteriormente, abrir un debate en común todos los asistentes durante un tiempo no superior a 10 minutos. Esta actividad ayudará de nuevo a la enfermera a evaluar el grado de conocimientos y estrategias que presenten los alumnos.

SIMULACROS PRÁCTICOS:

1. Mujer de 75 años que presenta un grado de sordera grave tras sufrir a los 10 años meningitis. Acude junto a su hija (quien domina tanto la lengua de signos como el lenguaje oral) al control de enfermería de la planta 9 de traumatología del Hospital Miguel Servet, para ser intervenida de una hernia discal.

Participantes: Paciente, hija y enfermera.

Requerimientos: Realizar el ingreso de la paciente, cumplimentando todos los datos que aparecen en la hoja.

2. Hombre de 65 años que se encuentra hospitalizado en el servicio de medicina interna del Hospital Clínico Universitario Lozano Blesa a causa de una insuficiencia cardiaca. Lleva 5 días ingresado, y continúa con una intensa fatiga y disnea. Al no mejorar su estado general el médico pide una radiografía de tórax en la que puede observarse que hay presencia de líquido en el pulmón izquierdo. Rápidamente el médico pide ayuda a sus compañeros de cirugía torácica para realizar una toracocentesis terapéutica de urgencia. Las enfermeras de la planta son informadas inmediatamente y mientras llega el cirujano, se les pide que acudan a la habitación para informar al paciente acerca de la técnica que va a realizarsele.

El paciente, que presenta una hipoacusia profunda congénita se encuentra en ese momento solo en la habitación puesto que su mujer acaba de bajar a la cafetería a por un café.

Participantes: 2 enfermeras, un paciente y la mujer de este.

Requerimientos: Informar al paciente.

6. Ronda de preguntas e impresiones sobre la sesión (esta actividad tendrá una duración aproximada de 15 minutos)

- **ANEXO V:** Encuesta inicial de conocimientos.



ENCUESTA INICIAL DE CONOCIMIENTOS

El siguiente cuestionario tiene carácter anónimo. Se trata de una evaluación inicial de conocimientos, cuya finalidad es la evaluación del programa. Nos gustaría que sus respuestas fuesen lo más sinceras posibles.

Gracias por participar en el programa.

1. ¿Conoce cuáles son los diversos tipos de pacientes sordos que existen?

.....

2. ¿Sabría nombrar al menos 3 consejos que pudieran utilizarse a la hora de comunicarse con un paciente sordo? Explíquelos.

.....

3. A lo largo de la carrera, ¿ha coincidido en algún módulo de prácticas con un paciente sordo?

Si la respuesta es afirmativa:

- ¿Cómo actuó? ¿Y el resto de los profesionales que estaban presentes?

.....

- ¿Cómo se sintió?

.....

- ¿Cree que se atendieron correctamente las necesidades del paciente?

.....
.....
.....
.....

En caso de que la respuesta sea negativa:

- ¿Cómo hubiera actuado?

.....
.....
.....
.....

4. ¿Sabe dónde podría recibir ayuda para comunicarse con este tipo de pacientes? ¿A quién acudiría en busca de ayuda?

.....
.....
.....
.....

5. ¿Qué sentimientos cree que generan estas situaciones, tanto para los pacientes como para los profesionales, en las existen barreras de comunicación que impiden una adecuada atención?

.....
.....
.....
.....

6. ¿Qué propondría para mejorar estas situaciones?

.....
.....
.....
.....
.....

7. Por último, nos gustaría que nos indicase cuál o cuáles fueron las razones que le impulsaron a rellenar la ficha de inscripción para participar en este Programa de Formación.

.....
.....
.....
.....
.....

- **ANEXO VI:** Carta descriptiva de la 2ª sesión del Programa de Formación.

CARTA DESCRIPTIVA SESIÓN 2

Nombre de la sesión	"¿Cómo puedo comunicarme con un paciente sordo?"
Fecha	Día 10 de Marzo de 2020 a las 17:00 horas
Lugar	Aula de ordenadores de la Facultad de Ciencias de la Salud
Duración	120 minutos
Objetivos de la sesión	<ul style="list-style-type: none"> - Dar consejos a los alumnos acerca de cómo pueden comunicarse con un paciente sordo. - Conocer diferentes estrategias y recursos que pueden ayudar a los alumnos a conseguir una comunicación efectiva con la comunidad sorda. - Resolver las dudas sobre los aspectos tratados en la sesión.
Recursos necesarios	Enfermera, ordenadores, proyector, altavoces, material audiovisual (power-point), pictograma, fotocopias de SAAC.

CONTENIDO TEMÁTICO:

1. Exposición oral (esta actividad tendrá una duración aproximada de 40 minutos)

La segunda sesión del programa comenzará con la explicación por parte de la enfermera, de una serie de consejos prácticos que pueden ser útiles a la hora de atender a las personas sordas:

- Avisar al paciente con gestos o señales para que dirija su atención hacia nosotros (se puede tocar el hombro suavemente).
- Situarse cerca del paciente, de frente y a su misma altura, para que pueda ver nuestra vocalización y expresión facial.
- Hablar un poco más despacio de lo habitual y con un volumen normal, sin gritar.
- Utilizar gestos que se correspondan con lo que decimos, sin exagerar la gesticulación ni teatralizarla.
- Utilizar un lenguaje claro y directo, asegurándonos de que la persona ha entendido el mensaje, realizando preguntas directas.

Seguidamente la enfermera pasará a hablar de los SAAC, los sistemas alternativos o aumentativos de comunicación. Estas herramientas tienen la finalidad de ayudar a las personas que presentan dificultades a la hora de expresarse, permitiéndoles expresar sus necesidades, pensamientos y opiniones.

Los SAAC pueden clasificarse según necesiten o no recursos externos en SAAC sin ayuda (alfabeto dactilológico, lectura labiofacial, lengua de signos) y SAAC con ayuda.

Vamos a centrarnos en los SAAC con ayuda. Este tipo de sistemas necesitan algún instrumento de apoyo para que pueda darse una comunicación efectiva. Se utilizan pictogramas, tableros de comunicación y otros instrumentos para poder transmitir los mensajes.

Se hablará en la sesión del sistema SPC (Símbolos pictográficos para la comunicación) puesto que es uno de los sistemas pictográficos que más posibilidades ofrece y cuya característica principal es la sencillez y parecido con la realidad de sus símbolos. Este sistema sigue la clave de colores Fitzgerald, la cual consiste en asignar a cada pictograma un fondo o un borde de color con el objetivo de diferenciar el campo semántico de cada pictograma.

Personas	Expresiones sociales	Verbos
Nombres o sustantivos	Adjetivos y descriptivos	Miscelánea (artículos, preposiciones)

El sistema Bliss también sigue esta clave de colores, pero a diferencia del sistema SPC que sigue la sintaxis del idioma que utiliza la persona, utiliza una sintaxis propia. Además, sus símbolos son más abstractos².

2. Práctica con los ordenadores (esta actividad tendrá una duración aproximada de 30 minutos)

Tras la explicación de los diferentes recursos que pueden utilizarse para mejorar la comunicación con los pacientes sordos, los alumnos tendrán que encender los ordenadores para entrar en el portal ARASAAC (Portal Aragonés de la Comunicación Aumentativa y Alternativa). Una vez allí tendrán que investigar y practicar entre ellos cómo podrían crear oraciones completas ayudándose de los pictogramas que ofrece el portal ²¹.

3. Pictograma creado por Raquel Ule (esta actividad tendrá una duración aproximada de 30 minutos)

Antes de finalizar la sesión, la enfermera entregará a cada alumno una fotocopia del pictograma creado por Raquel Ule, una enfermera del País Vasco. Esta herramienta permite indicar información importante mediante la señalización de los signos y síntomas que aparecen en ella, así como sus características (duración, ubicación, color).

De nuevo los alumnos tendrán que practicar en pequeños grupos de 5 personas el cómo se expresarían tanto si fueran pacientes como enfermeros, con la ayuda del pictograma.

4. Ronda de dudas (esta actividad tendrá una duración aproximada de 10 minutos)

Al finalizar la sesión, los alumnos tendrán la posibilidad de expresar en voz alta sus sensaciones acerca de la sesión, además de poder preguntar cualquier cosa que no haya quedado clara.

- **ANEXO VII:** Carta descriptiva de la 3ª sesión del Programa de Formación.

CARTA DESCRIPTIVA SESIÓN 3

Nombre de la sesión	"Juntos somos más. Recursos en Aragón"
Fecha	Día 17 de Marzo de 2020 a las 18:00 horas
Lugar	Aula 5 de la Facultad de Ciencias de la Salud
Duración	90 minutos
Objetivos de la sesión	<ul style="list-style-type: none"> - Ampliar información acerca de las ayudas que existen en Aragón para mejorar la comunicación con los pacientes sordos. - Resolver las dudas sobre los aspectos tratados en la sesión, y aquellas dudas que hayan podido surgir a los alumnos sobre anteriores sesiones. - Valorar el grado de satisfacción de los participantes sobre el Programa desarrollado.
Recursos necesarios	Enfermera, miembro de ASZA, ordenador, proyector, altavoces, material audiovisual (power-point), encuesta de evaluación y bolígrafos.

CONTENIDO TEMÁTICO:

1. Presentación de una invitada especial, un miembro de la Agrupación de Personas Sordas de Zaragoza y Aragón (ASZA).

2. Charla informativa (esta actividad tendrá una duración aproximada de 60 minutos)

Con el apoyo de una presentación Power-Point, el miembro de ASZA expondrá cuales son las ayudas y los servicios que se ofrecen desde la agrupación.

La Agrupación de Personas Sordas de Zaragoza y Aragón (ASZA) fue fundada en el año 1932 con el objetivo de mejorar la calidad de vida de las personas sordas y de sus familias, a través de la lucha contra las barreras comunicativas existentes. Su actuación busca la Atención Integral a la persona sorda y con discapacidad auditiva a lo largo de su vida.

ASZA es miembro de varias entidades, siendo una de ellas la Confederación Estatal de Personas Sordas (CNSE).

Se explicará brevemente qué es la CNSE*, y se invitará a los alumnos a apuntar el link de la página en sus móviles para poder investigar en sus casas el portal de la CNSE en internet.

*La Confederación Estatal de Personas Sordas es una ONG que lucha por la igualdad de oportunidades para las personas sordas.

Desarrolla un trabajo de reivindicación a través de políticas dirigidas a la supresión de las barreras existentes para esta población. Esta entidad participa a nivel internacional con la Unión Europea de Personas Sordas y la Federación Mundial de Personas Sordas.

La misión de ASZA es la prestación de servicios para las personas sordas, con discapacidad auditiva y sus familias gracias a la ayuda de un equipo profesional multidisciplinar, con la colaboración de las administraciones públicas y entidades privadas.

Algunos de los servicios que desarrolla esta entidad son:

- Servicio de Intérpretes de Lengua de Signos Española
- Servicio de Intermediación Laboral para Personas Sordas
- Servicio de Atención Psicosocial
- Servicio de Atención Educativa y Familiar

A lo largo del año se fomenta desde ASZA la participación del colectivo de personas sordas y su entorno familiar en diferentes actividades culturales que son organizadas desde la entidad o desde otras entidades externas, para favorecer la inserción de estas personas en la sociedad^{9,22}.

Para finalizar con la exposición, el miembro de ASZA presentará el calendario con las actividades que están preparadas para los siguientes meses, invitando a los alumnos a participar en ellas y en los cursos de formación en Lengua de Signos que se imparten desde la entidad.

Dará el contacto de la agrupación para que los alumnos interesados puedan escribirles.

3. Ronda de preguntas (esta actividad tendrá una duración aproximada de 15 minutos)

Los alumnos que se hayan quedado con alguna duda podrán realizar las preguntas que crean oportunas. Las preguntas podrán ir dirigidas hacia el miembro de ASZA, pero también hacia la enfermera encargada de dar las anteriores sesiones.

4. Cumplimentación de la encuesta de valoración del Programa y del cuestionario final de conocimientos (esta actividad tendrá una duración aproximada de 15 minutos)

Durante los últimos 15 minutos de la sesión, la enfermera entregará a los asistentes la encuesta de valoración del Programa de Formación con el objetivo de evaluar globalmente el mismo, y también el cuestionario final de conocimientos para evaluar lo aprendido por los alumnos.

Una vez hayan terminado de rellenar la encuesta, se despedirán los alumnos y los docentes que han integrado el Programa, diciendo cada uno de ellos en voz alta qué han sentido y cuál es su opinión a modo general.

- **ANEXO VIII:** Cuestionario final de conocimientos.



ENCUESTA FINAL DE CONOCIMIENTOS

El siguiente cuestionario tiene carácter anónimo. Se trata de una evaluación final de conocimientos, cuya finalidad es la evaluación del programa. Nos gustaría que sus respuestas fuesen lo más sinceras posibles.

Gracias por participar en el programa.

1. ¿Conoce cuáles son los diversos tipos de pacientes sordos que existen?
.....
.....
.....
2. ¿Sabría nombrar al menos 3 consejos que pudieran utilizarse a la hora de comunicarse con un paciente sordo? Explíquelos.
.....
.....
.....
3. ¿Sabe dónde podría recibir ayuda para comunicarse con este tipo de pacientes? ¿A quién acudiría en busca de ayuda?
.....
.....
.....
4. ¿Qué herramientas utilizaría para mejorar la comunicación con un paciente sordo en el hospital?
.....
.....
.....
5. Este programa ¿le ha aportado información que desconocía?
.....
.....
.....

- **ANEXO IX:** Cuestionario de valoración del Programa de Formación.

ENCUESTA DE VALORACIÓN DEL PROGRAMA DE FORMACIÓN

El siguiente cuestionario tiene carácter anónimo. Se trata de una serie de preguntas cuya finalidad es la evaluación del programa de formación que se ha desarrollado. Nos gustaría que sus respuestas fuesen lo más sinceras posibles.

Para rellenar la tabla, marque con una X en la casilla correspondiente su grado de satisfacción con cada uno de los aspectos propuestos. Los valores de la escala van desde el 1, que corresponde a la puntuación más baja, hasta el 5 siendo la puntuación más alta.

Gracias por participar en el programa.

ASPECTOS A VALORAR	Puntuación				
	-				+
	1	2	3	4	5
ORGANIZACIÓN					
1. Organización del Programa de Formación					
2. Número de sesiones impartidas					
3. Horario del programa					
4. Espacio en el que se han desarrollado las sesiones					
ACTIVIDADES FORMATIVAS					
1. ¿Le ha resultado útil la información recibida?					
2. Importancia de los conocimientos impartidos en las sesiones					
3. ¿Cree que los recursos explicados son suficientes para conseguir una comunicación efectiva con la población sorda?					
1. Dinámica de las sesiones (participativa, cooperativa, amena)					
2. Actividades llevadas a cabo en las sesiones (teoría, simulacros prácticos)					
3. Medios de apoyo (ordenadores, cañón, pizarra)					
PERSONAL DOCENTE					
1. Conocimientos de la información aportada					
2. Claridad en las explicaciones					
3. Fomento de la participación de los alumnos					
EVALUACIÓN GLOBAL					
1. ¿Cree que pondrá en práctica lo explicado en el programa en su futuro como profesional?					
2. Opinión global del curso					

PARA DESARROLLAR

¿Qué es lo que más le ha gustado del programa y por qué? ¿Y lo que menos?

.....
.....
.....
.....
.....

A continuación, dejamos un espacio abierto para que pueda proponer cualquier idea que permitiera mejorar cualquier aspecto del programa que crea conveniente:

.....
.....
.....
.....
.....